

**16e SÉANCE ORDINAIRE DU 18^e CONSEIL MUNICIPAL DE BERESFORD
TENUE AU CENTRE RODOLPHE-BOUDREAU DE BERESFORD LE LUNDI 28
MARS 2022**

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

La séance est ouverte à 18 h 30 par le maire, Monsieur Edgar Aubé.

2. RELEVÉ DES PRÉSENCES ET CONSTATATION DU QUORUM

Membres présents : Monsieur Edgar Aubé, maire
Monsieur Gilles DeGrâce, maire adjoint
Monsieur, Bruno Poirier, conseiller
Madame Anne Bard-Lavigne, conseillère
Madame Brigitte Couturier, conseillère

Membre absent : Monsieur Jean Guy Grant, conseiller

Personnel de soutien : Marc-André Godin, greffier
Danica Boudreau, greffière adjointe
Guy-Laine Legacé, directrice de projets en loisirs, tourisme et
développement communautaire

Le quorum est constaté.

3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Le point suivant est ajouté à l'ordre du jour suite à la période de questions des médias :
Ressources humaines (huis clos)

Proposition 55 - 2022

Proposé par le conseiller Bruno Poirier
Appuyé par la conseillère Brigitte Couturier

QUE l'ordre du jour soit accepté tel qu'il est modifié.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 28 MARS 2022

4. DÉCLARATION DES CONFLITS D'INTÉRÊTS – Rien à signaler

5. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DES RÉUNIONS PRÉCÉDENTES

Proposition 56 - 2022

Proposé par le conseiller Gilles DeGrâce
Appuyé par le conseiller Bruno Poirier

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 14 mars 2022 soit accepté tel qu'il est présenté.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 28 MARS 2022

6. AFFAIRES DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX DES SÉANCES PRÉCÉDENTES – Rien à signaler

7. PRÉSENTATIONS, PÉTITIONS ET INTERVENTIONS PUBLIQUES - Rien à signaler

8. CORRESPONDANCES

a) Ordre du Nouveau-Brunswick – Invitation de mise en candidature à l'Ordre du Nouveau-Brunswick de l'honorable Brenda L. Murphy. La conseillère Couturier fait remarquer que la date limite pour présenter des candidatures est ce vendredi 1 avril. Monsieur le maire indique que la demande a seulement été reçue en fin de semaine dernière quoique la lettre est datée du 7 février.

9. ARRÊTÉS MUNICIPAUX – Rien à signaler

10. POLITIQUES ET PROCÉDURES – Rien à signaler

11. DEMANDES DE PERMIS – Rien à signaler

12. RAPPORTS

i) Rapport des comités

a) Comité du développement touristique, parcs et loisirs (Anne Bard-Lavigne) – Rien à signaler

b) Comité du développement économique (Bruno Poirier) – Rien à signaler

c) Comité des ressources humaines (Brigitte Couturier) – Une deuxième rencontre avait lieu avec les représentants du SCFP, section locale 4225 pour poursuivre la négociation collective. Les points non monétaires sont complétés. Aussi, les propositions suivantes découlent suite aux recommandations de la conseillère Couturier :

1. Résolution pour l'embauche d'un journalier – aréna et travaux publics

Proposition 57 - 2022

Proposé par la conseillère Brigitte Couturier

Appuyé par la conseillère Anne Bard-Lavigne

QUE Monsieur Valmond Hachey soit embauché au poste de journalier – aréna et travaux publics effectif le 29 mars 2022 selon les dispositions de la Convention collective du Syndicat de la fonction publique, section locale 4225 et les directives de l'employeur.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 28 MARS 2022

2. Résolution pour l'embauche d'un chef d'équipe

Proposition 58 - 2022

Proposé par la conseillère Brigitte Couturier

Appuyé par la conseillère Anne Bard-Lavigne

QUE Monsieur Sébastien Mallet soit embauché au poste de chef d'équipe effectif le 29 mars 2022 selon les dispositions de la Convention collective du Syndicat de la fonction publique, section locale 4225 et les directives de l'employeur.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 28 MARS 2022

3. Résolution pour le processus d'embauche des étudiants 2022

Proposition 59 - 2022

Proposé par la conseillère Brigitte Couturier

Appuyé par la conseillère Anne Bard-Lavigne

QUE le conseil municipal délègue deux de ses membres pour siéger au comité d'entrevues des étudiants 2022 avec la directrice de projets en loisirs, tourisme et développement.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 28 MARS 2022

d) Comité des travaux publics (Gilles DeGrâce) - Rien à signaler

e) Comité des mesures d'urgence (Edgar Aubé) – Rien à signaler

f) Comité de communication (Brigitte Couturier) – Rien à signaler

g) Autres – Rien à signaler

ii) Rapport des commissions

- a) Comité mixte de la Police régionale B.N.P.P. (Edgar Aubé) – Une politique Covid-19 a été établie qui exige toujours le port du masque. On apprend que des réparations imposées à l'édifice par Travail sécuritaire NB ont été effectuées. On apprend également que 3 policiers de la force policière régionale BNPP ont été déployé à Fredericton lors des récentes manifestations contre les mesures de santé publique liées à la Covid-19 en février dernier. Aussi, 3 policiers ont participé à une formation sur la façon de traiter les victimes d'agressions sexuelles et finalement le comité discute de la soirée de reconnaissance pour le départ du chef pompier Charles Comeau et l'implication des 4 municipalités à cet effet.
- b) L'Écomarché régionale de Beresford (Anne Bard-Lavigne) – La directrice de projets en loisirs, tourisme et développement communautaire va coordonner la prochaine réunion du comité prévue en avril.

iii) Rapport des comités d'engagement citoyen

- a) Planification stratégique
1. Comité des aînés – MADA-Beresford (Gilles DeGrâce) – Rien à signaler
 2. Comité du développement culturel (Anne Bard-Lavigne) – La dernière rencontre avait lieu le 22 mars dernier. Le comité travaille la révision du mandat du comité et les activités pour 2022 avec l'aide de la directrice de projet en loisirs, tourisme et développement communautaire.
 3. Comité d'embellissement et de l'environnement (Brigitte Couturier & Marc-André Godin) – La dernière réunion prévue a été reportée au 30 mars 2022. Par ailleurs le conseil a été informé, avec l'aide de photos, de l'état piètre de la passerelle à certains endroits.
 4. Comité d'engagement jeunesse (Brigitte Couturier & Gilles DeGrâce) – Lors de la participation du maire au couronnement de Little Miss Atlantic Canada le samedi 26 mars dernier à l'hôtel de ville, deux jeunes filles ont signifié leur désir de faire partie du comité d'engagement jeunesse. Leurs coordonnées seront envoyées aux membres du comité.
5. Autres – Rien à signaler

iv) Rapport des comités et organismes externes

- a) Bibliothèque publique Mgr-Robichaud (Bruno Poirier) – Rien à signaler
- b) Brigade des pompiers volontaires de Beresford (Jean Guy Grant) – Rien à signaler
- c) Comité consultatif régional sur l'adaptation aux changements climatiques (Bruno Poirier) – Rien à signaler
- d) Bassins versants de la Baie des Chaleurs (Bruno Poirier) – Les membres se sont réunis le 17 mars dernier. Le comité a procédé à l'achat d'équipements pour les études prévues cet été et à l'embauche d'une personne pour assister le coordonnateur. Les membres ont également travaillé les détails de l'AGA et l'ébauche des statuts et règlements en vue de la réforme municipale.
- e) Autres – Rien à signaler

v) **Rapport du maire**

Les activités du maire depuis la dernière réunion incluent :

- Le 15 mars – Rencontre avec la directrice de projets en loisirs, Guy-Laine Legacé, et le conseiller DeGrâce au Sportek Rodolphe-Boudreau pour la collecte des photos pour le projet du Temple de la renommée
- Le 16 mars – Rencontre de la Commission de services régionaux Chaleur
- Le 21 mars – Séance de travail avec les membres du conseil municipal
- Le 22 mars – Rencontre avec deux membres du conseil municipal concernant les ressources humaines
- Le 23 mars – Rencontre du comité mixte de la BNPP pour la retraite du chef de police Charles Comeau
- Le 26 mars – Assister à la présentation de « Little Miss Atlantic Canada » à l'hôtel de ville

vi) **Rapport du directeur général**

Depuis la dernière séance ordinaire, le directeur général a assisté aux rencontres suivantes :

- Rencontre avec les directeurs de services de la ville
- Le 15 mars 2022 – Entrevues pour le poste de journalier – aréna et travaux publics
- Le 17 mars 2022 – Présentation de HealthADAPT
- Le 21 mars 2022 – Rencontre de comités avec le conseil municipal et rencontre avec Roy Consultants pour la révision des plans de conception du projet de la rue Godin, Gagnon et Doucet

Le directeur général a également travaillé les dossiers suivants : étude sur le partage de l'eau, route désignée (étude de lumières, vitesse et passage piétonnier), projets de développement futur (rezonage), Projet de construction 2022, ressources humaines, compte à recevoir et suivi de dossiers.

vii) **Rapport du directeur des travaux publics** – Le directeur des travaux publics est absent. Son rapport est toutefois inclus comme suit :

Rencontre hebdomadaire avec les directeurs de services de la ville

Le 1 mars – Session de formation sur l'utilisation du tracteur pour un des employés

Le 1 mars – Rencontre avec le résident du 487 rue Mgr-Richard

Du 2 au 25 mars – Déblaiement de la neige sur les bornes d'incendie

Les 2 et 4 mars – Formation en secourisme pour les employés

Le 3 mars – Réunion du comité mixte d'hygiène et sécurité

Le 6 mars – Tempête de neige

Le 7 mars – Rencontre avec le conseil municipal publics

Les 8 et 9 mars – Levage et nettoyage de la pompe no 2 à la station de pompage 3 avec l'équipe d'espace clos

Les 10 et 11 mars – Réparation du bris d'aqueduc au 779 rue Principale (l'avis d'ébullition émis pour 35 résidants a été levé le 15 mars)

Le 17 mars – Réparation d'un bris d'aqueduc au 653 rue Principale

Le 22 mars – Enlèvement du moteur électrique à la station de pompage no 1 pour réparation

Le 25 mars – Tempête de neige

Projet Godin, Gagnon et Doucet

Le 3 mars – Réunion avec Roy Consultants pour la conception du système de gestion des eaux pluviales

Les 7 et 22 mars – Réunion de chantier avec Roy Consultants et Énergie NB pour la nouvelle station de pompage no 4

Le 21 mars – Réunion virtuelle avec Roy Consultants touchant la conception du projet

Le 23 mars – Réunion de chantier avec Roy Consultants et le consultant en santé et sécurité au sujet de l'équipement de protection et procédures concernant l'espace clos pour la nouvelle station de pompage no 4

Le 14 avril – Ouverture des soumissions à 14 h

Le directeur des travaux publics ajoute qu’il travaille présentement à la conception des piliers de béton en ce qui a trait les nouveaux lampadaires. Pour ce qui est de la station de pompage no 3, les travaux de réparation ont été reporté au mois d’avril.

À venir :

- Rencontre de planification hebdomadaire avec les opérateurs d’eau usée et potable et les chefs d’équipe
- Planification des travaux d’été
- Travaux de sécurité
- Inspection des bâtiments (avril)
- Vérification des bornes d’incendie pour le gel

viii) **Rapport du directeur des relations stratégiques** – Le directeur des relations stratégiques est absent. Son rapport est toutefois inclus comme suit :

Rencontres/activités notables :

- 15 mars – Rencontre avec Patrimoine Canada pour discuter de possibilités de projets
- 16 mars- Rencontre du RIC local
- 16 mars – Rencontre avec le RIC provincial concernant la transition
- 23 mars – Rencontre avec un fournisseur de structures de jeux
- 24 mars – Rencontre avec un fournisseur de structures de jeux

Projets/activités notables en cours :
Gestion des actifs <ul style="list-style-type: none"> • Aucun progrès
Marketing/Communication <ul style="list-style-type: none"> • Réalisation de l’écho d’avril • Écriture d’un article pour le MACS NB • Démarchage pour formule alternative pour la poursuite du bulletin communautaire <ul style="list-style-type: none"> ○ Fréquence de publication? ○ Commentaire du conseil sur le format ou approche
Quartier des loisirs <ul style="list-style-type: none"> • Commande de bancs • Dossier clôture • 1 demande de financement pour pavillon envoyé • Appel d’offres lancé. • Demande d’extensions
Cénotaphe <ul style="list-style-type: none"> • Recherche de modèles, etc. pour comité
Divers/autres <ul style="list-style-type: none"> • Révision des textes et contact pour assurer le montage • Redécouvrons nos centres-villes

ix) **Rapport de la directrice de projets en loisirs, tourisme et développement communautaire**

Rencontres:

- Rencontre hebdomadaire avec les directeurs
- 15 mars : Entrevues travaux publics
- 15 mars : Rencontre pour le mur de la renommée sportive
- 16 mars : Rencontre avec les membres potentiels pour le comité quartier des loisirs

- 17 mars : Rencontre avec la présidente du comité MADA
- 17 mars : Rencontre avec le bailleur de fonds pour remise de l'entente
- 18 mars : Rencontre du comité de l'initiative de renforcement de la résilience et des capacités communautaires
- 22 mars: Webinar ' ' INCLUSIVE PLAY CLINIC 2.0''
- 22 mars : Rencontre du comité du développement culturel
- 23 mars : Rencontre avec la gestionnaire de l'Écomarché
- 26 mars: Couronnement de Little Miss Atlantic Canada 2022-2023

Projets

- Comité de développement culturel
 - Coin des artistes
 - Déroulement du Festiplage
- Comité MADA
 - Lettre d'appui pour le maintien du statut de communauté amie des aînés
- L'Écomarché
 - Préparation des documents pour la saison 2022
- Étudiants d'été
 - Approbation des divers projets
 - Révision des applications et liste sommaire des applications

En ce qui concerne le développement du projet du quartier des loisirs, la conseillère Couturier recommande de communiquer avec le district scolaire et le Centre familial Chaleur de l'Autisme et Asperger afin de possiblement obtenir de l'information qui serait bénéfique pour les personnes atteintes d'autisme.

13. RAPPORT DES SERVICES DE LA VILLE

i) Finances

a) Comité d'attribution des fonds – Rien à signaler

b) Proposition de services – Libertelevision inc.

Proposition 60 - 2022

Proposé par la conseillère Anne Bard-Lavigne

Appuyé par la conseillère Brigitte Couturier

QUE la ville accepte la proposition de services de **Libertelevision inc.** pour l'installation de 4 écrans numériques d'extérieur sur les pylônes existants situés au 585 rue Principale et au 767 rue Principale au montant de 73 425,20 \$, TVH incluse.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 28 MARS 2022

c) Offre de services d'ingénierie – Toiture du Sportek Rodolphe-Boudreau

Proposition 61 - 2022

Proposé par la conseillère Anne Bard-Lavigne

Appuyé par le conseiller Bruno Poirier

QUE la ville accepte l'offre de services de **Roy Consultants** dans la délivrance des services d'ingénierie nécessaires à la résolution du problème de la toiture du Sportek Rodolphe-Boudreau pour un montant de 8 500,00 \$, taxe en sus.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 28 MARS 2022

14. AFFAIRES NOUVELLES - Rien à signaler

15. TOUR DE TABLE – Rien à signaler

16. PROCHAINE RÉUNION

La prochaine réunion ordinaire aura lieu le lundi 11 avril 2022 à 18 h 30. La conseillère Couturier informe les membres du conseil qu'elle y participera virtuellement.

17. INTERVENTION DU PUBLIC – Rien à signaler

18. QUESTIONS DES MÉDIAS – Aucun journaliste n'est présent.

On poursuit avec le dernier point qui figure à l'ordre du jour :

Ressources humaines (huis clos)

Proposition 62 – 2022

Proposé par la conseillère Brigitte Couturier

Appuyé par le conseiller Gilles DeGrâce

QUE l'on discute à huis clos (à 19 h 03) en vertu de l'alinéa 68(1) b) de la Loi sur la gouvernance locale, LN-B 2017, c 18 : « Les réunions du conseil ou celles de l'un de ces comités peuvent être tenues à huis clos pendant la durée du débat, lorsqu'il s'avère nécessaire de discuter : de renseignements personnels, selon la définition que donne de ce terme la Loi sur le droit à l'information et la protection de la vie privée. »

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 28 MARS 2022

Proposition 63 - 2022

Proposé par le conseiller Bruno Poirier

Appuyé par la conseillère Brigitte Couturier

QUE l'on sort de la discussion à huis clos (à 19 h 15).

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 28 MARS 2022

19. CLÔTURE DE LA SÉANCE

La séance est levée à 19 h 16 sur la proposition du conseiller Bruno Poirier.

Edgar Aubé
Maire

Marc-André Godin
Secrétaire-greffier

2022 04 07
/db